রহমান রাজু
সম্পাদিত

ISSN 2520-3509

আনর্ত

অন্তর্বর্তী থিয়েটারের কাগজ...

বদরুজ্জামান আলমগীর
তারিক আনাম খান
রোকসানা আকতার
লাকী ইনাম
বিপ্লব বালা
প্রশান্ত হালদার
রতন সিদ্দিকী
ওয়াহীদা মল্লিক জলি
হাসিব দীপ্ত
মিজানুর রহমান লাবু
মৃধা সাকিব
রাজা ফকির
ইউসুফ হাসান অর্ক
সৌম্য সালেক
তানভীর দুলাল
সাইদুর রহমান লিপন
নূরুর রহমান বাচ্চু
সাঁফুই
আউয়াল
মিশু

৫

আনর্ত

অন্তর্বর্তী থিয়েটারের কাগজ...

সম্পাদক	রহমান রাজু
সম্পাদকের সহযোগী	সৈকত আরেফিন রাশেদ সুখন আসাদ সরকার
প্রচ্ছদ	রাশেদ সুখন
বর্ণবিন্যাস	খুরশীদ আল-মাহমুদ
মুদ্রণ	এমকে গ্রাফিক্স এন্ড প্রিন্টিং, রাজশাহী ।
যোগাযোগ	২২৩ খ সৈয়দ ইসমাইল হোসেন শিরাজী ভবন, রাজশাহী বিশ্ববিদ্যালয় । : aanarta.org@gmail.com, rahmanraju77@gmail.com : aanarta : www.aanarta.org +8801710000847
বিনিময়	৳ ৩০০ ₹ ৩০০ $ ১০০ € ১০

*

প্রাপ্তিস্থান	বিশ্ববিদ্যালয় গিফ্‌ট কর্নার, রাজশাহী বিশ্ববিদ্যালয় ❦ বিদ্যাসাগর, সোনাদীঘি মোড়, রাজশাহী ❦ বুক পয়েন্ট, সোনাদীঘি মোড়, রাজশাহী ❦ পাঠক সমাবেশ, শাহবাগ, ঢাকা ❦ বাতিঘর, বাংলামোটর, ঢাকা ❦ তক্ষশীলা, আজিজ মার্কেট, ঢাকা ❦ বিদিত, আজিজ মার্কেট, ঢাকা ❦ বাতিঘর, চট্টগ্রাম ❦ বইপত্র, জিন্দাবাজার, সিলেট ❦ লুমিনাস, পার্ক মোড়, বেরোবি, মেইনগেইট, রংপুর ❦ পড়ুয়া, বগুড়া ❦ সংকলন, সি. কে. ঘোষ রোড, ময়মনসিংহ ❦ পাতিরাম, কলকাতা ❦
কুরিয়ারে প্রাপ্তিযোগ	সুন্দরবন কুরিয়ার সার্ভিস, প্রযত্নে : গিফ্‌ট কর্নার, রা. বি. +৮৮০১৭১৬ ৭২৬ ৩১৪

AANARTA

An Interim Theatre Magazine ❦ 4th Year, 5th Issue, November 2020
Editor: Rahman Raju ❦ Department of Theatre, Rajshahi University.
Cover Design: Rashed Sukhon ❦ Price: Tk 300, ₹ 300, $ 100 €10.

ISSN 2520-3509

পাঠসূত্র

রকমফের থিয়েটার

মানবিক দুর্যোগ ও থিয়েটার
তারিক আনাম খান * ১১

করোনাকালীন নাট্য: দুর্যোগপূর্ণ পরিস্থিতিতে চলন্ত বাহাস কিংবা অনুমান
ফাহমিদা সুলতানা তানজী * ১৮

নাটকের নির্গুণ
বদরুজ্জামান আলমগীর * ৩০

এলিজাবেথিয় নাটকের শ্রীভ্রষ্টতা
রতন সিদ্দিকী * ৪৪

কৃত্যমূলক পরিবেশনায় পরিবেশনকারীর সাত্তিকতা ও গাহনাভিনয়: প্রসঙ্গ *গাজির গান* ও শাস্ত্রীয় *মনসার গান*
ইউসুফ হাসান অর্ক * ৫২

ভাব-দেহের রূপায়ণ নাট্য— মণিপুরি *নটপালা*
সাইদুর রহমান লিপন * ৯৭

থিয়েটার বিনিময় এবং বিনিময়ের থিয়েটার
রাজা ফকির * ১১৪

মাধ্যমগত প্রকারভেদে অভিনয়
মিজানুর রহমান লাবু * ১২০

তর্পণ

বাংলার যাত্রা-থিয়েটারে বঙ্গবন্ধুচরিত্র রূপায়ণ
রুবেল আনছার * ১২৫

ঈশ্বরচন্দ্র বিদ্যাসাগর : নাটকের সঙ্গে থাকা না থাকা
অরুণকুমার সাঁফুই * ১৪৩

বাংলা পথনাটকের পথিকৃৎ পানুপাল
মধুমিতা পাল * ১৫৭

নাটক

ভিক্টোরিয়া স্টেশন
লাকী ইনাম
[মূল : হ্যারল্ড পিন্টার] * ১৬২

ইলাদি
প্রশান্ত হালদার * ১৭৫

অবিনাশীকাল
রুমা মোদক * ২১৯

নির্মিতি

থিয়েটার : নাট্য ও নাটকের মেলবন্ধন
ফাহমিদা হক * ২২৮

নাট্যে পোশাক ও দৃশ্যময়তা
ওয়াহীদা মল্লিক জলি * ২৪৬

সমীক্ষণ

জড়ানো পটচিত্রে লোকনাট্যের লক্ষণ বিচার
সাজেদুল আউয়াল * ২৫১

আলাপন

নাটকের গল্প যদি মানুষকে ছুঁতে পারে— তাহলে কস্টিউম-প্রপস্ খুব বেশি ম্যাটার করে না— *মোমেনা চৌধুরীর সঙ্গে আলাপচারিতা*
সুমনা সরকার * ২৭৭

আনর্তবৈঠকে মুক্তনাটক
তুহিন ইমরুল * ২৯৫

৭. তপন বাগচী, *বাংলাদেশের যাত্রাগান: জনমাধ্যম ও সামাজিক পরিপ্রেক্ষিত* (ঢাকা: বাংলা একাডেমি, ২০০৭), পৃ. ৬৭

৮. তদেব, পৃ. ৬৫

৯. তদেব, পৃ. ৬৬

১০. মিলন কান্তি দে, পূর্বোক্ত, পৃ. ৭৪-৭৫

১১. ইমন সালাউদ্দিন, *সাহিত্যে বঙ্গবন্ধু* (ঢাকা: তাম্রলিপি, ২০২০), পৃ. ১০০

১২. তদেব, পৃ. ১০২

১৩. আবদুল গাফ্ফার চৌধুরী, *পলাশি থেকে ধানমণ্ডি*, ২য় সং. (ঢাকা: জ্যোৎস্না পাবলিশার্স, ২০১১), পৃ. ১০-১১

১৪. তদেব, পৃ. ১২

১৫. দর্শন চৌধুরী, *গণনাট্য আন্দোলন*, ২য় প্রকাশ (কলকাতা: অনুষ্টুপ প্রকাশনী, ১৯৯৪), পৃ. ৬২

১৬. তদেব

১৭. তদেব, পৃ. ৬৩

১৮. মন্দিরা রায়, *গণনাট্য এবং নবনাট্য : একটি বিতর্ক* (কলকাতা: বামা পুস্তকালয়, ২০০৪), পৃ. ৩২

১৯. মিলন কান্তি দে, 'যাত্রাপালায় বাংলাদেশ এবং বঙ্গবন্ধুর সংগ্রামী জীবনগাথা', *যুগান্তর*, ৪ ফেব্রুয়ারি ২০১৮

২০. দৈনিক প্রথম আলো, ১৭ জানুয়ারি, ২০২০

২১. তদেব

২২. রুবেল আনছার, *বঙ্গবন্ধু-প্রাসঙ্গিকী* (খুলনা বিশ্ববিদ্যালয়: বঙ্গবন্ধু পরিষদ, ২০২০), পৃ. ১৩৬

২৩. http://www.kopotakkhonews24.com সেপ্টেম্বর ২৬, ২০১৯

২৪. বাংলানিউজটোয়েন্টিফোর.কম, সেপ্টেম্বর ২৮, ২০২০।

২৫. স্নেহাশীষ সুর, 'মুখবন্ধ-৩', *বঙ্গবন্ধু নাট্যসমগ্র*, পৃ. ৯

২৬. খান শওকত, *বঙ্গবন্ধু নাট্যসমগ্র* (খুলনা-ঢাকা-কোলকাতা-নিউইয়র্ক: গাঙচিল প্রকাশন, ২০১৯), পৃ. ১৩

২৭. উদ্ধৃত, তদেব

ঈশ্বরচন্দ্র বিদ্যাসাগর : নাটকের সঙ্গে থাকা না থাকা

অরুণকুমার সাঁফুই

উনিশ শতকের বাংলার নবজাগরণের পুরোধা ব্যক্তিত্ব ঈশ্বরচন্দ্র বিদ্যাসাগর (১৮২০-১৮৯১)। বাংলার সমাজ সংস্কার ও উন্নত সমাজ গঠনে তিনি সর্বদা সচেষ্ট ছিলেন। বাংলা, ইংরেজি ও সংস্কৃত ভাষায় সুপণ্ডিত বিদ্যাসাগর ছিলেন উনিশ শতকের বাংলা থিয়েটার অনুরাগী। ঈশ্বরচন্দ্র বিদ্যাসাগর ইংরেজি ও সংস্কৃত নাটক রচনার কলাকৌশল সম্পর্কে অবগত ছিলেন; ছিলেন কালিদাসের কাব্য ও নাটকের অনুরাগী পাঠক। তিনি কালিদাসের সংস্কৃত নাটক *অভিজ্ঞান শকুন্তলম* অবলম্বনে *শকুন্তলা* (১৮৫৪), ভবভূতির *উত্তররামচরিত* নাটক অবলম্বনে *সীতার বনবাস* (১৮৬০) ও শেক্সপিয়রের *The comedy of Errors* অবলম্বনে *ভ্রান্তিবিলাস* (১৮৬৯) রচনা করেন। বোঝা যায় তিনি কতটা নাটকের অনুরাগী ছিলেন।

উনিশ শতকের প্রখ্যাত নাট্যব্যক্তিত্বদের সঙ্গে বিদ্যাসাগরের ঘনিষ্ঠতা ছিল সুনিবিড়। রামনারায়ণ তর্করত্ন, কালীপ্রসন্ন সিংহ, মধুসূদন দত্ত, কেশবচন্দ্র সেন, প্রতাপচন্দ্র মজুমদার, দীনবন্ধু মিত্র, উমেশচন্দ্র মিত্র, কৃষ্ণমোহন বন্দ্যোপাধ্যায়,